

มนัสนันท์ สมดี : การพัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาไทยระดับปริญญาตรี โดยการเล่าเรื่องผ่านสื่อดิจิทัลทางเว็บไซต์ (DEVELOPING ENGLISH SPEAKING SKILLS OF THAI UNDERGRADUATE STUDENTS BY DIGITAL STORYTELLING THROUGH WEBSITES) อาจารย์ที่ปรึกษา : อาจารย์ ดร.สุขสรรพ ศุภเศรษฐเสรี, 159 หน้า

การเล่าเรื่องผ่านสื่อดิจิทัลเป็นเครื่องมือเทคโนโลยีที่มีประสิทธิภาพทางการศึกษา ซึ่งเป็นการผสมผสานเทคโนโลยีคอมพิวเตอร์และศิลปะการเล่าเรื่องเข้าด้วยกัน ซึ่งประกอบไปด้วยข้อความ ภาพ และเสียง เพื่อนำไปสื่อเป็นความคิดสร้างสรรค์ในการเล่าเรื่อง การเล่าเรื่องผ่านสื่อดิจิทัลสามารถใช้เป็นเครื่องมือที่มีผลดีเดียวในการเรียนรู้ภาษา เพื่อช่วยให้นักศึกษาพัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษโดยใช้เทคโนโลยีเพื่อบอกเล่าเรื่องราวของตัวเองผ่านคำพูดและน้ำเสียง

วัตถุประสงค์ของการศึกษานี้คือ 1) เพื่อพัฒนาประสิทธิภาพของเว็บไซต์เพื่อนำไปใช้ในการฝึกทักษะการพูดภาษาอังกฤษ 2) เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทักษะการพูดของนักศึกษาก่อนและหลังการเรียน สร้างเรื่องเล่าผ่านสื่อดิจิทัลทางเว็บไซต์ 3) เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนภาษาอังกฤษผ่านการเล่าเรื่องเล่าผ่านสื่อดิจิทัลทางเว็บไซต์

การวิจัยนี้เป็นการวิจัยเชิงทดลองแบบการทดสอบก่อนและหลัง กลุ่มตัวอย่างของการวิจัยครั้งนี้ คือ นักศึกษาไทยระดับปริญญาตรีจำนวน 51 คน ที่ลงทะเบียนเรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษที่มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2012 ในขั้นตอนเริ่มต้นก่อนได้เข้าการสร้างเรื่องเล่าผ่านสื่อดิจิทัลนั้น นักศึกษาต้องทดสอบทักษะความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษก่อน และหลังจากนั้นนักศึกษาก็ได้เรียนรู้วิธีการสร้างเรื่องเล่าผ่านสื่อดิจิทัล โดยใช้โปรแกรม Window Movie Maker ในระยะเวลาที่ทักษะการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาได้รับการฝึกฝนและปรับปรุงเป็นระยะๆเมื่อได้ฝึกซ้อมเล่าเรื่องกับโปรแกรม Window Movie Maker หลังจากนั้น เรื่องเล่าผ่านสื่อดิจิทัลทั้งหมดจะถูกนำไปเสนอบน Digital Storytelling Website และหลังจากการนำเสนอผลงาน นักศึกษาต้องทำการทดสอบทักษะความสามารถ ในการพูดภาษาอังกฤษหลังเรียน โดยได้มีการประเมินผลอย่างมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 นอกจากนี้ยังมีการสัมภาษณ์นักศึกษา เพื่อวิเคราะห์ข้อมูลว่าการเล่าเรื่องผ่านสื่อดิจิทัลมีส่วนช่วยให้พัฒนาความสามารถในการพูดภาษาอังกฤษได้อย่างไร

ผลการศึกษาจากการเล่าเรื่องผ่านสื่อดิจิทัลแสดงให้เห็นว่านักเรียน: 1) ประสิทธิภาพของเว็บไซต์การเล่าเรื่องผ่านสื่อดิจิทัลสำหรับการปรับปรุงทักษะการพูดภาษาอังกฤษ สำหรับนักศึกษามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี มีค่าประสิทธิภาพตรงกับเกณฑ์ที่มาตรฐาน 80/80 ที่ตั้งไว้ 2) ในการทดสอบทักษะการพูดภาษาอังกฤษ นักศึกษาได้รับคะแนนจากการทดสอบการพูดหลัง

เรียนสูงกว่าคะแนนจากการทดสอบการพูดก่อนเรียน 3) นักศึกษามีความคิดเห็นที่ดีต่อการเรียนด้วยการเล่าเรื่องผ่านสื่อดิจิทัลทางเว็บไซต์

ผลของการวิจัยในครั้งนี้สนับสนุนผลงานวิจัยที่ผ่านมา ซึ่งแสดงให้เห็นว่าการเล่าเรื่องผ่านสื่อดิจิทัลในห้องเรียน ได้มีผลในการช่วยและพัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียน นอกจากนี้ยังสามารถช่วยอาจารย์ในการออกแบบหลักสูตรด้วยการเล่านิทานในการเรียน การสอนผ่านสื่อดิจิทัล เพื่อให้นักเรียนสามารถมีประสิทธิภาพในการเรียนและเรียนรู้ด้วยตัวเองได้



MANUSSANUN SOMDEE : DEVELOPING ENGLISH SPEAKING
SKILLS OF THAI UNDERGRADUATE STUDENTS BY DIGITAL
STORYTELLING THROUGH WEBSITES. THESIS ADVISOR :
SUKSAN SUPPASETSEREE, Ph.D., 159 PP.

DIGITAL STORYTELLING/SPEAKING SKILLS

Digital storytelling is a powerful technology tool in education which integrates computer technologies and the art of telling stories together. It combines texts, images, and audios into creative media of storytelling. Digital storytelling can be used as a multimedia tool in language learning to help students improve their English speaking skills by using technology to tell the story in their own words and voice.

The purposes of this study were 1) To develop and determine the efficiency of Digital Storytelling Website to improve English speaking skills based on the 80/80 Standard, 2) To compare English speaking achievement of undergraduate students at Suranaree University of Technology before and after learning through Digital Storytelling Website, 3) To investigate the student's opinions toward learning through Digital Storytelling Website.

This study was a quasi-experiment which was a pre-test and post-test design. The sample for this study was 51 Thai undergraduate students who enrolled in the English compulsory course at Suranaree University of Technology in Trimester 2/2012. At the beginning, students had to take pre-test to identify their speaking ability before creating digital storytelling. After that, the students were encouraged to create their own digital storytelling by telling the story along with the pictures through

window movie maker. Their speaking skills were practiced and improved when they rehearse to tell the story with the window movie maker. Afterwards, all of the digital storytelling were presented and published through digital storytelling website. After the presentation, the post-test was used to compare for finding out how well students' English speaking skills were developed. The evaluation for efficiency was conducted relying on the Brahmawong E1/E2 formula with 80/80 standard criterion. In addition, the students were interviewed how digital storytelling help them improve their speaking abilities.

The results regarding the digital storytelling website indicate that students:

1) The efficiency of Digital Storytelling Website for improving English Speaking Skills for students at Suranaree University of Technology met the standard criteria 80/80. 2) In speaking test, the students gained higher scores on the overall post-test than pre-test. 3) The students had good opinions toward learning through Digital Storytelling Website.

The findings of the present study support that the effects of implementing digital storytelling in the classroom have developed and helped the students' English speaking skills. Moreover, it can help teachers to design their curricula with digital storytelling in the instruction so that students can be active and self-directed learners.

School of Foreign Languages

Student's Signature_____

Academic Year 2012

Advisor's Signature_____